

Pålsboda den 9 sept 1923

Älskade syster<sup>1)</sup> samt fader<sup>2)</sup>

Tusen tack för goda krusbär, vi bekom bären allt i gott skick men ni skall väl ursäkta jag är slarvig hade ju bort skrivit straxt hem och tackat eder för dem, syltade ett kg utav bären, har fått litet sylt i år mot vad jag brukar ha men det blir väl att koka mer köttsoffa och välling men pappa älskar mäst söta soppor. För fjorton dar sen satt jag och skrev ett rätt så långt brev till eder, men så kom det aldrig längre. Den gånga veckan har jag försökt sytt lite men det blir så litet gort det vill räka till med städning och stök gämt. Veckan ärförut tvätta jag så gick den veckan åt. Undrar hur ni har det hemma och hur det är med eder, ja måtte vi alla och en var få vara krya så vi orkar med våra sysslor. Här är barnen snuviga annars är vi krya och står i alla på vart sitt vis. Pappa<sup>3)</sup> han har så bråttom som väl är vi får bara se honom den stunden han kommer upp och vill ha litet mat annars är han ute jämt. I dag har han skjutsat ett sällskap till Vretstorp nu är kl straxt 9 så nu väntar vi på honom, nu en tid har han haft mycket nattskjutsar och de blir besvärliga för han tar sig aldrig tid att sova något på dagen. När är "Anna isa" säger Ingrid<sup>4)</sup> kvar här jag tänkte att hon skulle få plocka några liter lingon vi har ju skogen aldeles inpå oss, sen får hon nog resa hem, jag skulle nog behöva hjälp i försättningen om vi kunde få tag på en annan flicka annars är jag snart sakt lika gärna ensam. Du lilla moster skrev att du skulle komma hit ett tag du är i så fall att du vill komma till mitt (stinnar?) så hjärtligt välkommen flyttninga blir väl den 1 okt och då är jag ju ensam om det kunde passa då några dagar för dig att komma, då blir det ju upp och nervänt på allt, något trevligt för dig att resa blir det ju ej men för min del vore jag ju tacksam att få hjälp. Vad det var väl att Erik<sup>5)</sup> kunde få det så pass bra, jag var riktigt ängslig för hans del förut om han skulle komma till Amerika och kanske inte få arbete där håller hälsa honom så kärt från oss då du skriver till honom, och låt honom ej behöva vänta allt för länge på brev hälsa även de andra syskonen samt Tora<sup>6)</sup> och Paulina<sup>7)</sup>.

Kära och många hälsningar till eder från oss Pålsbodabor

Jag har inte förut kommit ihåg att tacka dig Ellen för monogrammen du skicka, men det var väl ett litet villsetag det var 11 stycken det tolfte var ej med men det gör ju ej något om du ej har det kvar. Det är väl stillsamt och tyst ikring dig nu imot vad du är van vid kära syster. Pappa och Ingrid tycker att moster skall resa hit, så hon skall få träna på musik lill Ellen<sup>8)</sup> är styv att skrika, vicket hon är ledsam eller glad. Ja jag skulle nog skriva mer men det är ej längre tid att skriva utan många många kära hälsningar till eder alla från oss pålsbodabor

Brevet skrivet av Emma Eriksson \* 1894-1934. Gift med Karl Pettersson.

\* Syskon

<sup>1)</sup> Ellen Eriksson \* 1892-1949

<sup>2)</sup> Anders Eriksson 1860-1925. Gift med Anna. Syskonens far.

<sup>3)</sup> Karl Pettersson 1887-1983. Gift med Emma.

<sup>4)</sup> Ingrid Pettersson 1920-2009. Dotter till Karl o Emma.

<sup>5)</sup> Erik Eriksson \* 1889-1969. Gift med Paulina.

<sup>6)</sup> Tora Eriksson 1918-?. Dotter till Erik och Paulina.

<sup>7)</sup> Paulina Svensson 1890-1963. Gift med Erik, mor till Tora.

<sup>8)</sup> Ellen Pettersson 1922-1998. Dotter till Karl o Emma.